

NEW PEUGEOT

LANDTREK

بيجو لاند تريك الجديدة



PEUGEOT

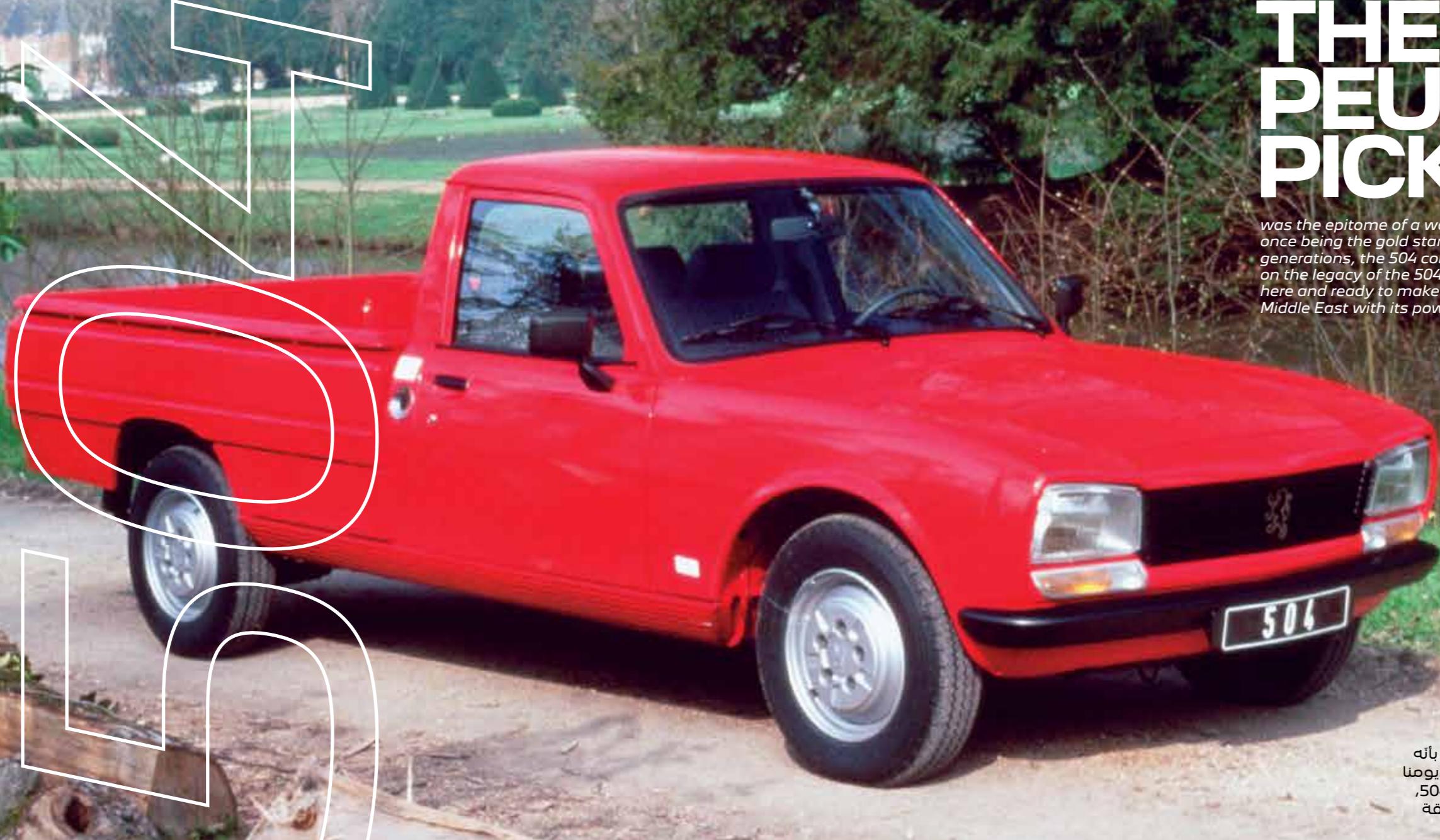


THE 504 PEUGEOT PICKUP

was the epitome of a workhorse. Renowned for once being the gold standard of pickups for previous generations, the 504 continues to be an icon. Carrying on the legacy of the 504, the PEUGEOT LANDTREK is here and ready to make its mark, taking over the Middle East with its powerful and robust build.

بيك أب بيجو 504

اعتبر مثلاً للحملة والقوة. وفي حين اشتهر بيك أب بيجو 504 بأنه المعيار الذهبي لشاحنات البيك أب للجيال السارقة، ما زال حتى يومنا هذا أسطورة بذاتها. وفي خطوة تسعى إلى نقل إرث بيك أب 504، يطّل بيجو لاندتك اليوم لينترك بصمتها، مسيطرًا بذلك على منطقة الشرق الأوسط بهيكله القوي والمتين.



PEUGEOT



A LION'S
FORCE!

قوه الائده

NEW PEUGEOT

LANDTREK

The new PEUGEOT LANDTREK pickup has a distinctive personality, expressed via its extreme modernity, sculpted lines and a vertical grille bearing the Lion in its centre, not to mention the brand's distinctive LED light signature.

The PEUGEOT Style gives the new LANDTREK pickup a prestigious and distinctive look, while guaranteeing an intense drive, whether off-road, carrying a heavy load or on the motorway!

يبرز بيك أب بيجو لاندترك الجديد بشخصية مميزة تنعكس في أقصى درجات الحداثة، ودقة الخطوط المنحوتة، والشبكة الرأسية التي تحمل في وسطها رمز الأسد، فضلاً عن مصابيح LED المميزة التي تشتهر بها العلامة. أما أسلوب بيجو، فيمنح بيك أب لاندترك الجديد مظهراً أنيقاً ومتمايزاً، فيما يضمن قيادة فعالة، سواء خلال المغامرات على الطرق الوعرة، أو نقل حمولة ثقيلة، أو على الطرق السريعة!



READY TO TACKLE EVERYDAY LIFE.

With a high ground clearance of 235 mm the new PEUGEOT LANDTREK has all the fundamentals of the pickup world, offering a choice between two-wheel and four-wheel drive with rear differential lock.

IMPRESSIVE STANDARD SPECIFICATION.

The GoodYear Wrangler All Terrain Adventure tyres (M+S) can handle every on-road scenario and are naturally suited for all types of terrain. The vehicle features a full-size spare wheel and several protective features, including a steel panel under the engine, swept-back headlamps, and front & rear mud flaps.

ROBUST AND VERSATILE.

متين ومتعدد الاستعمالات.



جاهز لخوض مغامرات الحياة اليومية.

يتميز بيجو لاندريك بخلوص أرضي مرتفع يبلغ 235 ملم، كما يتمتع بجميع الأساسيات الخاصة بعالم الـ 4x4، موفراً لك الخيار بين الدفع الثنائي والدفع الرباعي مع قفل تفاضلي خلفي.

مواصفات قياسية مؤثرة.

بإمكان إطاريات GoodYear Wrangler All Terrain Adventure (وحل + ثلج) تحمل جميع السيناريوهات التي قد تطرأ على الطرق، وهي مناسبة تماماً لجميع أنواع التضاريس. وتحظى المركبة إطاراً احتياطياً بالحجم الكامل، وعددًا من الميزات الوقائية، بما فيها لوحة فولاذية أسفل المحرك، ومصابيح خلفية تمتد إلى الخلف، بالإضافة إلى اللوحة الأمامية والخلفية الواقية من الطين.

OPTIMISED TRACTION.

Just like the 4x2 rear-wheel drive version, the concept benefits from the load resting on the rear driven wheels: The heavier the vehicle's load, the higher the traction. Similarly, the 4x4 version benefits from the addition of a real transfer box with a reducer and a rear differential lock to optimise traction whatever the grip conditions.



قوه جر مثالیه.

تماماً كإصدار 4x2 بنظام الدفع الخلفي، يتميز التصميم بالحمولة المستقرة على الإطارات الخلفية، أي كلما زاد تحميل المركبة، زادت قوة الجر. وبالمثل، يتميز إصدار 4x4 بإضافة علبة تحميل حقيقية مزودة بمخفض وفشل تفاضلي خلفي لتعزيز قوة الجر مهما كانت ظروف التحكم في التشتت.

COMFORTABLE ANYWHERE, ANYTIME.

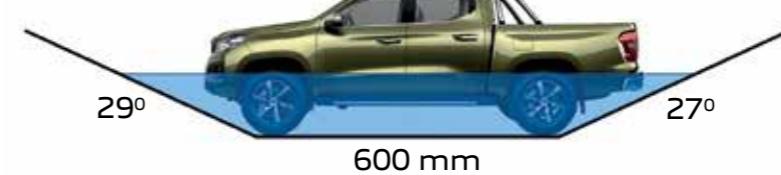
Thanks to its optimised architecture, The PEUGEOT LANDTREK has all the attributes of the off-roader with reduced overhang that favour approach and departure angles.

الراحة في أي مكان وزمان.

بفضل تصميمه الهندسي المعزز، يتمتع بيك أب بيجو لاند تريك بجميع المواصفات المناسبة للقيادة على الطرق الوعرة، مع بروز أمامي وخلفي منخفض يعود بمنفعة على زوايا الاقتراب والمغادرة.

WADING DEPTH APPROACH & DEPARTURE ANGLES

عمق الخوض في المياه
زوايا الاقتراب والمغادرة



RAMP ANGLE

زاوية عبور عائق



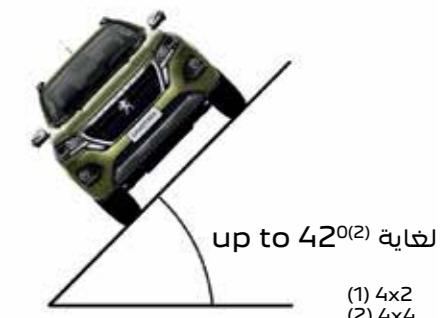
HILL CLIMBING ABILITY

قدرة الصعود على التلال



SIDE SLOPE ANGLE

زاوية الميل الجانبي





WELCOME ABOARD.

أهلاً بك على متن بيجو.

The new PEUGEOT LANDTREK double cabin pickup can accommodate five passengers. A height-adjustable driver's seat comes equipped with a wide range of settings suited to fit everyone's needs.

An adjustable steering wheel (in both depth and height) allows each driver to adjust to a position that's best suited for them.

Controls on the steering wheel allow you to keep your eyes on the road, at all times.

إن بيجو أب بيجو لاندتيrik الجديد بمقدوره المزدوجة يستطيع استيعاب خمسة ركاب. و يأتي مقعد السائق القابل للتعديل من حيث الارتفاع مزوداً بمجموعة واسعة من الإعدادات التي تناسب احتياجات الجميع.

كما يتميز بعجلة قيادة قابلة للتعديل (من حيث العمق والارتفاع) تسمح لكل سائق بتعديل وضع القيادة وفقاً لفضيلاته.

أما أزرار التحكم على عجلة القيادة تسهل لك رحلتك لدرجة أنها تسمح لك بالحفاظ على تركيزك أثناء القيادة.



MODULARITY.

The rear modular layout is unique in the "One Ton Pickup" segment, with a 40/60 modularity, which applies to both the seat backs and rear seat cushion.

This feature allows seven passenger-load combinations:

- With seat(s) folded, you can carry loads of up to 100 kg.
- With seat(s) lifted, you can carry bulky items placed directly on the floor.

النقطية.

النقطة الخلفي فريد من نوعه في فئة "البيك أب سعة واحد طن"، مع نقطية من النوع 40/60 تطبق على مساند الظهر والمقاعد الخلفية على السواء.

وتوفر هذه الميزة إمكانيات متعددة تجمع بين الركاب والحمولة:

- عند ثني المقعد/المقاعد لأسفل، يمكنك حمل ما يصل إلى 100 كجم من الحمولة.
- عند رفع المقعد/المقاعد، يمكنك نقل الأغراض الضخمة الموضوعة على الأرض مباشرة.

EVERYDAY COMFORT.

Special attention is paid to the three rear passengers, with backrests tilted to 23 for even greater comfort. Both side rear seats come with Isofix and top tether fixtures to help you attach additional baby car seats.

Powerful climate control is available, either in manual mode by pressing "A/C Max" or in dual-zone automatic mode with two vents for rear passengers and a third USB socket located at the rear of the centre console.

راحة يومية.

تم التركيز على تصميم مقاعد الركاب الخلفية الثلاثة، بحيث تم تزويدها بمساند للرأس مائلة 23 درجة متوية لتوفير لهم راحة أكبر. كما أن المقاعدين الخلفيين الجانبيين مزودان بنظام Isofix المثبت، وحبل علوي ثابت ليس مجلك بربط مقاعد إضافية للأطفال.

وتوفر أيضاً ميزة فعالة للتحكم بمناخ المركبة، سواء باستخدام الوضع اليدوي عبر الضغط على زر المكيف "A/C Max" أو في وضع المنطقة المزدوجة، الأوتوماتيكي، مع فتحي هواء للركاب في الخلف، بالإضافة إلى منفذ USB متوفّر في وحدة التحكم المركزية الخلفية.

A GENEROUS INTERIOR.

The compartments are cleverly arranged inside the cab to provide 27 litres of storage in total, to hold all your everyday items.

In each of the front doors, a large door pocket can hold bottles up to 1.5 litre, while two 1 litre bottles can be placed in the centre console. Between four to six cup holders⁽¹⁾ are distributed throughout the passenger compartment.

Finally, seven handles are provided to help passengers get in and out, including retractable handles in the roof, freeing up headroom when seated. Similarly, the rear of the new PEUGEOT LANDTREK pickup offers door pockets that can accommodate bottles up to 1 litre, with two cup holders located in the central folding armrest. Retractable hooks on the back of the front seats can be used to hang bags of up to 4 kg, to prevent their contents from falling out when driving.

(1) suivant les versions



مساحة داخلية رحابة.

تم ترتيب حجرات التخزين بأسلوب ذكي داخل المقصورة لتوفر سعة تخزين إجمالية تساوي 27 لترًا، بهدف استيعاب جميع أغراضك اليومية. وفي كل من البابين الأماميين، يتوفّر جيب كبير قادر على استيعاب قوارير سعتها 1.5 لتر كحد أقصى، فيما يوفّر إمكانية وضع قارورتين سعة 1 لتر لكل منهما في وحدة التحكم المركزية. وفي حجرة الركاب الأمامية، توزع ما بين أربعة وستة حاملات أكواب⁽¹⁾ في أرجائها.

وأخيراً، توفر سعة مقابض لمساعدة الركاب على الدخول إلى المركبة والترجل منها، بما فيها مقابض قابلة للسحب في السقف تسمح بتوفير المزيد من المساحة عند منطقة الرأس لدى الجلوس في المركبة. أما الحجرة الخلفية في يتيح أب ييجو لاندراك الجديد، فتبرز أيضاً جيداً في الأبواب تسع قوارير سعتها 1 لتر كحد أقصى، بالإضافة إلى حاملتين للأكواب في وسط مسد الذراع المركزي القابل للطي. كما أزودت الجهة الخلفية من المقاعد الأمامية بمشابك قابلة للسحب تسمح بتعليق الأكياس والحقائب بحجم 4 كجم كحد أقصى، وذلك لتجنب سقوط محتوياتها أثناء القيادة.

(1) وفقاً للإصدارات

أكبر سرير
للتخزين في
السوق.

THE MOST
SPACIOUS
CARGO BED
ON THE
MARKET.





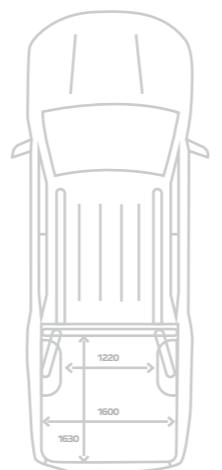
THE MOST SPACIOUS CARGO BED ON THE MARKET.

Fundamental for a pickup, the bed of the new PEUGEOT LANDTREK is the roomiest on the market with:

- Interior width between the wheel arches of 1.22 m.
- 1.63 m in length.
- 1.60 m in width.
- 500 mm in depth.

A payload systematically over 1 tonne, whatever version you have, and a towing capacity of up to 3 tonnes.

Not to mention the LED-lit loading area and the option of plugging accessories into a dedicated waterproof 12-volt socket.



أكبر سرير للتخزين في السوق.

إله العنصر الأهم في أي ييك أب: إله سرير التخزين. وفي بيجو لاندتيك الجديد، ستجد أوسع سرير تخزين، أو ما يُعرف بـ صندوق التحميل، في السوق:

- العرض الداخلي بين أقواس العجلات: 1.22 مترأ.
- الطول: 1.63 مترأ.
- العرض: 1.60 متر.
- العمق/الارتفاع: 500 ملم.

يتميز بـ حمولة منهجية تفوق 1 طن، بصرف النظر عن الإصدار، وقدرة سحب تصل لغاية 3 طن.

ناهيك عن توفر منطقة تحميل مضاءة بـ مصابيح LED، وإمكانية توصيل الملحقات بـ مقبس 12 فولت مخصص و مقاوم للماء.



**SEE
EVERYTHING
BIG!**

رؤيه أوضح وأكبر خلال شاشة!



THE LARGEST MULTIMEDIA TOUCH SCREEN ON THE MARKET.

With a diagonal of 10 inches (25.4 cm), everything becomes easier! Like accessing the car's many settings, mirroring the content of your smartphone and enjoying your favourite applications with Apple CarPlay™ and Android Auto™ compatibility. You can even access content on the 10GB hard drive to enjoy your favourite photos and music on board. Connect and charge your electronic devices via the two USB sockets accessible directly on the central console. There's nothing more natural than using this large screen for all these functions.

The new PEUGEOT LANDTREK features between one and four cameras to facilitate manoeuvring, both in the city and on the road. The off-road camera (in the passenger rear-view mirror) and the 360 vision help the driver overcome obstacles or narrow spaces. In addition, they can be configured to activate automatically when obstacles are detected.



أكبر شاشة تعمل باللمس ومتعددة الوسائط في السوق.

بفضل شاشة قياس 10 بوصات (25.4 سم)، يصبح كل شيء أسهل! هذا يعني تماماً كالوصول إلى العديد من إعدادات السيارة، وعرض محتوى هاتفك الذكي، والاستمتاع بتطبيقات المفضلة التي تتطابق مع محرك القرص الصلب سعة 10 جيجابايت لتسعمت بمشاهدة صورك، والاستماع إلى الموسيقى المفضلة لديك أثناء القيادة. فضلاً عن ذلك، يمكنك توصيل أجهزتك الإلكترونية وشحنها عبر منفذ USB يمكن الوصول إليهما مباشرة على وحدة التحكم المركزية. لا شيء يضاهي سهولة استخدام هذه الشاشة الكبيرة لجميع هذه الوظائف.

يضم بيك أب بيجو لاندتك الجديد من كاميرا إلى أربع كاميرات لتسهيل المناورة في المدينة وعلى الطريق في آن. أما كاميرا الطرق الوعرة (المتوفرة في مرآة الرؤية الخلفية للراكب)، ورؤية 360 درجة، فتساعدان السائق على تجاوز العوائق أو المساحات الضيقة. بالإضافة إلى ذلك، يمكن تهيئتها ليتم تفعيلها فور رصد العوائق.

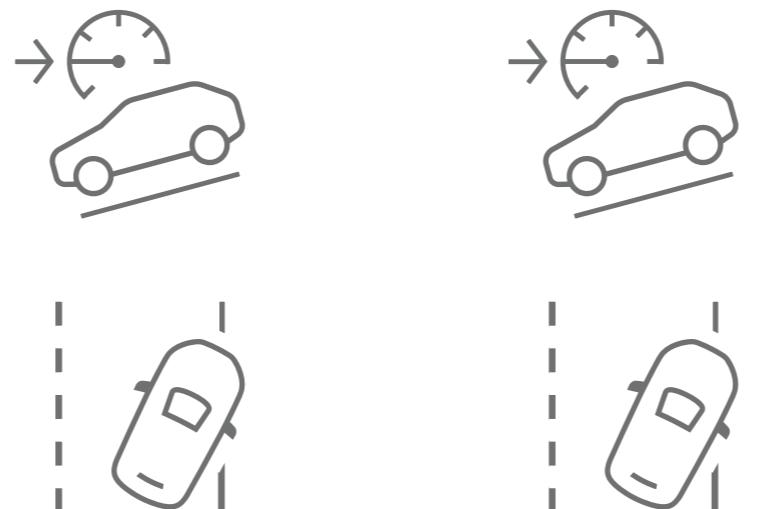


NEVER AGAIN ALONE AT THE WHEEL.

Safety is guaranteed by six airbags⁽¹⁾ and an ESP⁽²⁾ with the following functions:

- *Hill Descent Control: Keeps the vehicle at a very low speed allowing you to concentrate on steering.*
- *Hill Assist Control: Helps with hill starts.*
- *TCS⁽³⁾ for both 4x2 and 4x4 versions.*
- *Trailer-Sway Control: ESP is activated directly whenever swaying is detected. Independently, the Lane Departure Warning helps keep the vehicle in its lane via an audible and visual alert.*

The direct tyre pressure monitoring system informs you of any loss of tyre pressure directly on the screen of your new PEUGEOT LANDTREK and warns you of a potential puncture before the tyre is flat. This is an advantage in terms of safety when travelling off-road and helps to maintain optimum pressure in order to control your fuel consumption.



وداعاً للوحدة، أهلاً برفيق الدرب.

السلامة مضمونة من خلال ست وسائد هوائية⁽¹⁾ وبرنامج الثبات الإلكتروني⁽²⁾ والوظائف التالية:

- *نظام التحكم في نزول المنحدرات: يسمح للمركبة بالحفاظ على سرعة منخفضة جداً لتمكن من التركيز على القيادة والتوجيه.*
 - *نظام المساعدة على التلال: يساعد في بدء الصعود على التلال.*
 - *نظام التحكم في قوة الدحر⁽³⁾ للإصدارات 4x4 و 4x2.*
 - *نظام التحكم بالمقطورة: يتم تفعيل برنامج الثبات الإلكتروني مباشرة فور رصد الأرجح.*
- ويعمل نظام التحذير من مغادرة المسار بشكل مستقل لمساعدة المركبة في البقاء في مسارها من خلال تحذير صوتي ومرئي.
- أما نظام مراقبة ضغط الإطارات المباشر، فيعلمك بأي فقدان لضغط الإطارات مباشرة على شاشة بيجو لاندتك الجديد، وينذرك بحدوث ثقب محتمل قبل أن يصبح الإطار فارغاً ومسطحاً بالكامل. وينعد هذا النظام مفيداً من حيث السلامة، لا سيما عند القيادة على الطرقات الوعرة، كما يساعدك في الحفاظ على ضغط الإطارات المثالي بهدف التحكم في استهلاك الوقود.

(1) Two, four or six airbags, depending on the model.
(2) Electronic stability control.
(3) Traction control.

(1) وسادات هوائية أو بيك أو ست وسادة هوائية، تختلف بحسب الإصدار.
(2) برنامج الثبات الإلكتروني.
(3) التحكم في قوة الدحر.

ENGINES AND TRANSMISSION OPTIONS

*City, road, motorway, rough terrain or all four?
No problem, the new PEUGEOT LANDTREK has a range
of suitable engines.*

The Diesel engine, with 1.9 L capacity, features 150 hp, thanks to its variable geometry turbo, 16 valves and 6-speed manual on 4x2 or 4x4.

It also comes fitted with a Petrol engine, featuring 210 hp, 6-speed manual and 7-speed automatic on 4x2 or 4x4.

A torque of 350 Nm and a short ratio gearbox make the PEUGEOT LANDTREK a high-performance off-roader with a high payload.

It also has a chain timing gear to optimise maintenance costs. This efficient engine offers controlled mixed consumption, whether empty or loaded, for a lower daily usage cost.

DIESEL

1.9 L, 150 hp
16 valves

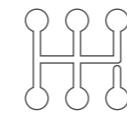


6-speed
manual
on 4x2 or 4x4

350 Nm torque

PETROL

210 hp



*6-speed manual
and 7-speed
automatic
on 4x2 or 4x4*

350 Nm torque

כטב

1.9 حصاناً 150 لتر، صماماً 16

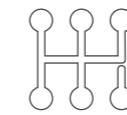


ناقل حركة يدوي
بـ 6 سرعات في
ـ 4x2 أو 4x4

عزم دوران 350
نيوتن متر

٩٦

أحد عشر 210



ناقل حركة يدوي بـ 6 سرعات وناقل حركة أوتوماتيكي بـ 7 سرعات في 4×4 أو 4×2

عزم دوران 350 نیوتن متر

خيارات المحركات وناقل الحركة.

سواء أكنت تقود في المدينة، أو في شوارع ضيقـة، أو على الطريق السريع، أو أرض وعرـة، يتـوقـرـيـكـ أـبـ بيـجـوـ لـانـدـرـيـكـ الـحـدـيدـ بـمـجمـوعـةـ منـ الـمـحـرـكـاتـ الـمـنـاسـبـةـ.

يتميز محرك الديزل سعة 1.9 لتر بقوّة 150 حصاناً بفضل الشاحن التوربيني المتغيّر الهنّدسي، و16 صماماً، وناقل حركة بدوّي 6 سعّات في اصدارى 4x2 او 4x4.

وتوفر هذه المركبة أيضاً بمحرك وقود يتميز بقوة 210 حصاناً، ونافل حركة يدوي بـ 6 ساعات ونافل حركة أوتوماتيكي بـ 7 ساعات في اصداري 4×2 أو 4×4 .

وإن عزم الدوران الذي يبلغ 350 نيوتن متر وصندوق التروس المُخفَّض يجعل من يبحو لاندريك مركبة عالية الأداء على الطرق الوعرة مع حمولة كبيرة.

كما تملك المركبة سلسلة توقيت التروس لتحسين تكاليف الصيانة. ويوفر هذا المحرك الفعال استهلاكاً مختلفاً ومضبوطاً، سواء أكانت فارغة أو تحتوي على حمولة، وذلك لتكلفة استهلاك يومنية أقل.



ACCESSORIES & DIMENSIONS

الأكسسوارات والمقاييس



Running boards, heat-formed cargo bed protection, glass hard top, chrome roll bar, alarm, floor mat- a total of **60** dedicated accessories will be available! Whether aesthetic, practical, technical or electronic, the new PEUGEOT LANDTREK pickup accessories have received approvals and undergone endurance tests identical to those of standard equipment, to help the LANDTREK adapt to all situations.

مجموعة تضم **60** أكسسوارة خاصًا متوفرة في هذه المركبة، بما فيها عتبات الأبواب، وطبقة واقية تم تشكيلها بالحرارة لحماية سرير التخزين، وسقف زجاجي صلب، وعمود مانع للانقلاب مصنوع من الكروم، وجهاز إنذار، وحصيرة أرضية. وسواء أكانت جمالية، أو عملية، أو تقنية، أو إلكترونية، فقد تم اعتماد جميع أكسسوارات بيك أب ييجو لاندتك الجديده على بشكل رسمي، كما خضعت لاختبارات التحمل المماثلة لاختبارات التجهيزات الفياسية، ومن شأنها أن تساعد ييجو لاندتك في جميع الظروف.

The new PEUGEOT LANDTREK pickup stands out by offering the best of both worlds, for a reasonable length: Incredible spaciousness without affecting the dimensions of the bed, the roomiest on the market!



(1) with 16" steel wheels.
(2) with 17" or 18" alloy wheels

يتميز بيك أب ييجو لاندتك الجديده عن غيره بميزاته التي تجمع بين عالمين مختلفين بطريقة معقولة، إذ يتمتع بمساحة رحبة لا تؤثر في مقاييس سرير التخزين، ويعتبر الأوسع في فئته وفي السوق على السواء!



PEUGEOT
PROFESSIONAL

qtr.peugeot.com

التبسيير للسيارات
TEYSEER MOTORS
WLL